DIARANSON 9 APRIL 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ALARMA

Negoshi na candela den Caya Grandi

Reconocimento pa Nicole Hoevertsz di IOC



ORANJESTAD (AAN): Despues di 8 aña den e "executive board" di cual 4 aña como vice-presidente, Nicole Hoevertsz a yega e fin di su termino den e comite ehecutivo manera stipula den e reglamentonan di Comite Olimpico Internacional (IOC). Durante e "144th session" di IOC unda tambe a eligi un presidente nobo y alabes yega e conclusion di e termino di Presidente Bach, a duna Nicole un reconocimento pa su trabou y contribucionnan como miembro di e comite ehecutivo y como vice-presidente.

Prijs di petroleo ta cay te bou $60 den guera gigantenan di azeta!

Tras di caos cu tarifanan di importacion ta lubida Conferencia Clima 2020

Terminal nobo di USA Bound cu 'soft opening'

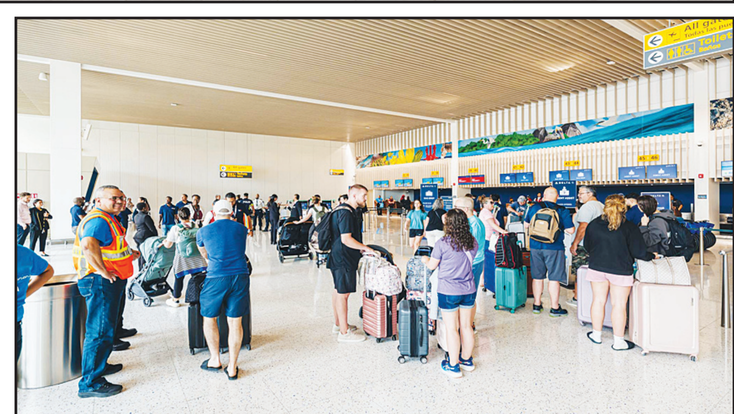




ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars, Aruba Airport Authority a cuminsa cu e "soft opening" di su terminal nobo di check-in pa vuelonan Mericano, marcando e comienso di un transicion pa e facilidad nobo. E prome vuelo cu a check-in na e terminal nobo tabata e vuelo di Delta Air Lines DL1761, saliendo for di Aruba pa Boston. E pasaheronan a ricibi asistencia door di un team di boluntarionan di AAA cu tabata presente den henter e area pa guia nan y garantisa un proceso trankil durante e fase inicial aki.

Ta cuminza traha prome cu Delta, United, Spirit y Southwest Airlines. Despues jetBlue y American Airlines ta programa pa transiciona pa e terminal nobo riba dia 29 di april, cu ta e momento cu e terminal lo bira completamente operacional. A ricibi e pasaheronan cu a check-in cu musica di steelpan y cos dushi local pa recorda e momento. A diseña e experiencia pa duna un caluroso bonbini y yuda guia e biaheronan segun cu nan ta cera conoci cu e diseño y fluho nobo.

"Esaki ta un periodo di transicion, y nos ta aprecia e pasenshi y cooperacion di nos pasaheronan, personal y partnernan segun cu nos ta traha den e fasenan inicial di operacion di e terminal nobo", asina Jurgen Benschop, Chief Operations Officer na Aruba Airport Authority N.V, a menciona.





“Polo Club” na candela

Candela den negoshi den Caya Grandi na centro di ciudad

• Autoridad a bay cu maximo alerta
• Profesionalismo di Bomberonan a sobresali



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi alarma a worde bati pa un tienda na candela den centro di ciudad, den Caya Betico Croes.

Mesora polis y ambulance a mobilisa pa e sitio y a bin ripara cu huma tabata saliendo for di e tienda Polo Club, situa un tiki pariba di Ex-Aruba Trading Company den Caya Principal.

Un unidad di Brandweer a drenta den caya, unda cu mesora bomberonan a drenta pa inspecciona di unda tur e huma ta biniendo.

Dado momento nan a sali back, y a bay pasa patras di e edificio pa por drenta di banda ey.

Na e sitio nos por a tende algun empleado bisa cu e candela a cuminsa den e warehouse y a expande rapidamente. Ey ta unda cu nan a bati alarma mesora.

E temor tabata pa e candela no bay over na e tiendanan den banda y bira manera un La Linda. Pero bomberonan bou supervision di local y algun Hulandes a sa di domina e candela.

A usa aparatonan special pa chupa e huma di e establecimento, tambe a controla e piso ariba y edificio na banda. E huma tabata hopi diki y a afecta por lo menos un Bombero eynan, pero el a keda OK.

Aadmira e profesionalismo di Bomberonan cu a sa di usa tactica y experticio pa asina logra domina e candela aki, y evita cu e ta bira algo hopi mas grave y doloroso pa comercio en general. Pa awor e negoshi ta cera y investigacion lo sigui pa asina check e causa, y tambe e daño ocasiona door di awa y huma.







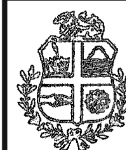








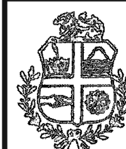




AANKONDIGING
A.R.nr.:AUA202500779

Bij exploot van 8 april 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerse Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, zijn : ANDRESITA LOURDES HELDER; zonder bekende woon en/of verblijfplaats te Curacao of elders, OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, TWINTIGSTE (20ste) AUGUSTUS 2025, des voormiddags om 08:30 uur ; of voor de rechtsdag, een schriftelijk antwoord bij het Gerecht kan indienen of via e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, teneinde het door Paul Gervasio Helder, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. Desiree Croes, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,



AANKONDIGING
A.R.nr.:AUA202500779

Bij exploot van 8 april 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerse Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, zijn : sub 6 FRIDA FLORENCIA HELDER; zonder bekende woon en/of verblijfplaats te Nederland of elders, OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, TWINTIGSTE (20ste) AUGUSTUS 2025, des voormiddags om 08:30 uur ; of voor de rechtsdag, een schriftelijk antwoord bij het Gerecht kan indienen of via e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, teneinde het door Paul Gervasio Helder, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. Desiree Croes, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,

Tras di caos cu tarifanan di importacion ta lubida Conferencia Clima 2020

Prijs di petroleo ta cay te bou $60 den guera gigantenan di azeta!

• E bataya camufla pa fortunanan di poznan di azeta na Ukraine y Gaza
• Plastic produci pa azeta cu lugar central den comercio entre Merca y Asia



ORANJESTAD (AAN) Na 2020 un conferencia sumamenrte importante mester a tuma lugar na Glasgow na Escocia.
Mundo henter mester a reuni, pa dicidi con hende ta bay defende su mes contra e peligro grandi di cambio di clima durante un Conferencia cu mester a produci un decision mundial cu lo mester a produci e momento cu hende na 2050 a reemplaza un gran parti di uzo di petroleo den industria y su bida diario.
Cu e conferencia lo a topa cu problema ya a bira evidente prome cu e conferencia a cuminsa na 2020 ora Covid-19 a pone hende na careda y a paraliza economia mundial.
Na final na 2021 e Conferencia di Clima a haya continuacion na Glasgow y a wordo dicidi cu mundo na un forma programa lo a deshaci di uzo di petroleo y cu na 2050 ya hende lo a percura pa reemplaza petroleo pa un gran parti.
DIARIO den su observacionnan tabata sumamente realistico y a cuestiona loke lo a pasa cu economia mundial na caminda pa 2050, cu practicamente no ta wordo menciona mas den discusionnan mientras hasta e conferencianan di clima, a perde atencion.
Na 2025, e realidad ta rementa den cara di hende cu silenciosamente a duna continuacion na crecemento economico a base di petroleo, aunke cu mas atencion pa deshaci di e partinan mas peligroso di petroleo, cu no ta solamente gasolin pa auto.
Petroleo ta base di un gran parti di industria y comercio mundial, manera sigur e continente Aziatico ta duna prueba.Na 2023, China tabata produci 33 porciento di tur obheto di plastic na mundo, mientras resto di Asia tabata produci 19 porciento y region Mericano 17 porciento.
Productonan Asiatico a bira popular rond mundo pa nan prijs mas abou den cual uzo di plastic sigur a hunga un papel.
Actualmente ta mas dificil pensa cu un dia mundo lo bandona plastic pero tambe uzo di petroleo, ya cu ta keda demostra cu ta petroleo te awe ta domina mundo, manera den tur conflicto ta bini dilanti.
Dos punto importante cu tin mundo hasta den gara di miedo pa un guera oficialmente mundial, ta Ukraine y e teritorio di Gaza na Israel, cu sin cu mundo ta na haltura ta dos pais cu un fortuna na petroleo.
Estudionan oficial cu a wordo haci na Gaza ta papia di Miyones den e suelo di e pais, caminda hende ta muri di hamber pa motibo di guera pa e teritorio di Gaza, cu un fortuna enorme bou fondo di laman.
E congreso di petroleo na 2021 a haya basta atencion despues cu el a wordo pospone dor di Covid-19 pero a perde tur atencion den e forma cu mundo rapidamente a sigui cu su uzo di petroleo te awe, cu petroleo ta ocasiona e problema grandi cu a bira introduccion di tarifanan dor di Gobierno Americano den intento cu mester tabata basa segun prome informacionnan riba un estorbo pa mas importacion di producto y asina proteccion di e companianan cu produccion na Merca.
Na mes momento Merca kier di su parti un situacion den cual e ta ricibi algo pa e cooperacion enorme cu e ta duna na proteccion di teritorionan cu ta wordo amenaza rond mundo y a cuminsa papia di prijsnan preferencial di petroleo, mientras realmente Merca mes ta e pais productor mas grandi di petroleo na mundo.
E problema serio di mundo ta, cu den transcurso di tempo, mundialmente tabata tin cambio en poblacionnan loke ta haci cu na diferente lugar na mundo, ta wordo cuestiona kende tin derecho riba cual tereno.
Mientrastanto e presencia di petroleo den suelo na tera of laman, ta causante di guera, pero tambe di situacionnan cu ta afecta prijs di petroleo rond mundo.
Ayera a yega e momento cu prijs di petroleo cu na 2025 mester a alcansa 100 Dollar pa baril, na baha te den vecindario 60 dollar pa baril, loke atrobe ta bay causa problema pa mundo, cu ta perde su balansa economico.
Ayera na ciere di DIARIO, prijs di petroleo Mericano a baha bou 60 Dollar pa baril den situacion mundial sumamente dificil den cual Merca a impone tarifanan sumamente halto pa China pero tambe pa tur otro pais.
Un materia sumamente dificil riba tereno economico y financiero mundial, mester wordo bon splica na Pueblo di Aruba, cu ta biba di turismo, cu tambe ta un producto di importacion!
Na mes momento mester splica cu e caida di prijs por wordo sigui pa aumento den un situacion di turbulencia mundial, cu realmente a origina for di e momento cu a dicidi cu mester pone fin na petroleo!



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 280.000,-




HUNGA AWO

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Frontier Airlines ta introduci vuelo nonstop for di Atlanta pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta entusiasma pa anuncia lansamento di e vuelo nonstop nobo di Frontier Airlines for di Hartsfield-Jackson Atlanta International Airport (ATL) pa Queen Beatrix International Airport (AUA).

Entrante dia 24 di mei 2025, e ruta lo opera un biaha pa siman riba diasabra te cu dia 16 di augustus 2025, brindando un opcion adicional p'e biaheronan bishita nos isla durante e temporada aki di zomer.

E orario di vuelo ta lo siguiente:

Saliendo di Atlanta (ATL): 10:13 AM → Yegando na Aruba (AUA): 2:20 PM

Saliendo di Aruba (AUA): 3:35 PM → Yegando na Atlanta (ATL): 7:55 PM

Lo opera e servicio cu un avion Airbus A321 cu capacidad di 230 asiento. Di e forma aki Aruba Airport Authority ta logra añadi 230 asiento adicional entre Atlanta y Aruba durante e periodo di biahe mas halto den zomer.



Ampliando conexion entre Atlanta y Aruba

E lansamento di e serivicio di Frontier ta fortalece e conexion di Aruba cu Atlanta ainda mas, un porta clave den e parti zuidoost di Merca. Actualmente, Delta Air Lines ta opera e destinacion Atlanta cu varios vuelo nonstop pa dia y e adkisicion di e ruta nobo pa e temporada door di Frontier ta aumenta e capacidad y brinda mas opcion. Actualmente Delta Air Lines (DL) ta opera e ruta di Atlanta cu vuelonan dobel pa dia (14x pa siman). E servicio nobo di Frontier no solamente ta sirbi Atlanta pero tambe otro mercado clave, manera New York, Baltimore, Philadelphia, Chicago and Cleveland.

Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority a bis "Nos ta entusiasma pa yama bonbini na un compania di aviacion nobo cu ta opera for di e hub di ATL, un porta clave pa mehora conectividad pa mercadonan grandi. Frontier ta e di 29 compania di aviacion pa opera na Aeropuerto di Aruba y awor ta ofrece 16 buelo nonstop pa Merca, uniendo na tur e companianan di aviacion Mericano cu ta sirbi nos aeropuerto. E vuelonan nobo aki ta refleha e demanda fuerte di aerolineanan cu ta sigui pidi pa expande of agrega mas vuelo pa Aruba".

Salud como base pa un futuro mas fuerte

Minister Mervin Wyatt-Ras a cera conoci cu e profesionalnan di Inspectie Volksgezondheid





ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras a haci su bishita di introduccion na Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), un instancia importante den cuido medico na Aruba. Durante e bishita, Inspectora General di IVA, señora Dorylee Lopez-Penha, a duna un cordial bonbini na e minister y a duna un presentacion amplio di e structura y responsabilidadnan di IVA.

IVA ta forma un pilar fundamental pa e sistema di salud publico y ta inclui su departamentonan manera "cure & care", geneesmiddelen y meldingen. Minister Wyatt-Ras a expresa su admiracion p'e ekipo profesional di IVA y su compromiso firme pa fortifica e cooperacion entre tur instancia relevante den e cadena di cuido. Minister Mervin Wyatt-Ras tin e compromiso pa trece cada instancia medico hunto pa garantisa cu cada cuidadano por conta cu un sistema di cuido medico cu ta fuerte, confiabel y cu ta cumpli cu e norma y e exigencianan internacional. Cuido di calidad no ta un luho, e ta un derecho.

IVA su rol ta fundamental den e supervision y control di profesionalnan manera e dokternan, e specialistanan, e dietistanan, e boticarionan, y tur otro instancia den cuido. Esaki ta inclui tambe e supervision di cuido pa nos adultonan mayor den e casnan di cuido y e institucionnan relevante.

E meta ta cla: garantisa un sistema di cuido cu ta di calidad, accesibel y sostenibel pa tur. Minister Wyatt-Ras ta conta cu e profesionalismo y dedicacion continuo di e ekipo di IVA pa logra e meta comun: un Aruba cu ta inverti den salud como base pa un futuro mas fuerte.

De AFTA zoekt nieuwe collega's

De Aruba Fair Trade Authority groeit en is op zoek naar een nieuwe onderzoeker.

Vacature:
- (Senior) Onderzoeker

Vereist
- Een WO opleiding in een economische of juridische richting

Contact
- info@afta.aw
- +297 280 0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk 30 april 2025 uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., info@afta.aw



Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken: https://www.afta.aw/vacatures-2/





Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.

Credit Manager (Dutch Caribbean)

We are recruiting for a Credit Manager to oversee and direct all activities within the Credit Department for the Unicomer organization within the Dutch Caribbean. The Incumbent will be required to manage the Company's accounts receivable portfolio and the associated collections risk in accordance with defined policies and strategies to increase Company's revenues, while minimizing its bad debt costs.

PRINCIPAL ACCOUNTABILITIES:

- Recommend and implement approved Business Development and Collections strategies to grow the Company's credit business and improve the portfolio's risk profile.
- Analyze and prepare reports on the portfolio's performance so that continuous monitoring and corrective action can be effected.
- Review, analyze and approve credit applications, that exceed the limit of their direct reports, to minimize the financial exposure to the organization.
- Approve accounts for write off to minimize the company's debt cost.
- Audit the execution of the credit and collection process to ensure compliance to company policy, thereby minimizing organisational and financial risk.
- Lead, motivate and develop members of the team to ensure delivery of individual and departmental target.

QUALIFICATION/EDUCATION AND EXPERIENCE:

- First Degree in a related business field.
- Five (5) years working in a similar position.

KNOWLEDGE SKILLS AND ABILITIES:

- Thorough understanding of retail credit best practice.
- Excellent verbal and written communications.
- Computer literate with a working knowledge of Microsoft Office Suite.
- Conflict Resolution skills.
- Leadership, delegating, monitoring and coaching skills.

A competitive compensation package is being offered to the individual.

APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO MARISA_WHITE@UNICOMER.COM BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.

We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.

Joan a gana 37,5 mil Florin cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac ta sigui di ta popular. Djis escoge un number consistiendo di cuatro cifra, agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.

Joan a bay cumpra su numbernan vast di semper pa sorteo di Zodiac, y a bira contento ora el a nota cu el a gana.

Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Ora cu e funcionaria a revisa e ticket y despues scan e barcode, e computer a confirma cu Joan a gana 37.500 Florin cu e wega di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Joan a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Anita's Snack & Lottery.



BANKOMATIKO+
SPECIAL PICKUP SATURDAY

April 12, 2025 | ABC Branch (Hyatt Place Aruba Airport) | 10 AM – 2 PM

E dia aki ta specialmente pa clientenan cu ainda no a busca nan tarheta nobo di Bankomatiko+.

Pa un dia so riba diasabra 12 di april nos lo habri specialmente pa clientenan por pasa busca nan tarheta.

Pa e dia aki so e punto central pa e pickup lo ta ABC Branch (den Hyatt Place Aruba Airport).

E orario lo ta di 10:00 AM te cu 2:00 PM.

Nos ta recorda tur cliente pa trece un identificacion valido manera cu ta e caso pa tur transaccion bancario.

Probecha di e dia special aki, ya cu dialuna tur tarheta lo wordo manda bek pa e branch designa.

Si tin cualke pregunta por fabor tuma contacto cu nos via eAmigo LIVE CHAT of Whatsapp.



Parlamentario Wever-Croes ta felicita Facultad HTMS di Universidad di Aruba cu celebracion di 20 aniversario





ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo e Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo a organisa e evento anual di fundraising. Ta trata di un evento espectacular cu a wordo organisa completamente pa e studiantenan di e 'junior year'. Nan mester a planea cada detaye, y nan mester a traha e anochi aki tambe. Cu ayudo di diferente sponsornan, nan a ofrece e huespednan un anochi di evento espectacular, y cuminda sabroso. E evento aki ta conta como un resultado di examen di e studiantenan.

"Mi tabata parti di e colegio supervisor di universidad 20 anja pasa na momento cu e facultad a lanta, y mi ta honra di por ta awe celebrando cu nan. Durante 20 aña hopi profesional a wordo forma na nos Universidad riba e area di hospitalidad y turismo, y nos ta orguyoso di tur. Y e studiantenan cu awe nochi a converti e universidad aki den un experiencia encanta, sin duda tambe lo bira profesionalnan di cual nos por ta orguyoso. Mi kier felicita e studiantenan cu a organisa e evento, pa mi nan cada un merece un 10. Mi kier gradici nan tambe pa un anochi espectacular. Finalmente mi kier felicita Universidad di Aruba, facultad FHTMS, cu e 20 anja nan y cu boso por cumpli hopi biaha mas 20 anja", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.

Human Capital Manager (Dutch Caribbean)

We are recruiting for a Human Capital Manager to oversee and direct all activities within the Human Capital (HC) department for the Unicomer organization in Aruba and Curacao. The incumbent is required to contribute to the strategic development, lead the implementation of the defined strategy, attract, retain and engage the right talent to drive an energetic and engaging working environment to supports the company's growth ambitions.

Qualifications/Education and Experience

- Ensures that all human resource demand of the operations is being filled with the right qualified candidates (both from job qualifications as DNA perspective).
- Oversees the full recruitment and selection process cycle including its compliance, partnering with various business units to ensure that headcount is properly monitored and that the organizational charts are up to date and in line with the established business needs.
- Builds and supports developmental programs, policies and workflows to ensure that onboarding, role transitions and orientation are done in accordance with the Unicomer standards.
- Designs and delivers learning and developmental programs, by conducting training needs analysis, developing and administering organizational training plans and evaluating training programs in aid of meeting current and future business competency requirements.
- Manages and implements Performance Management processes, succession planning, talent mapping and provides coaching/mentoring to drive a high-performance culture that will create and support new business opportunities.
- Manages and implements Employee Engagement initiatives to influence behavioral change and achieve desired business culture.
- Leads the development and implementation of initiatives to improve the organizational Unicomer VOICE results.
- Plans and prepares strategic plans, budget spend and key metrics that support analysis and business decisions to ensure optimal functionality, performance and efficiency; being able to achieve local deliverables in line with established goals and business strategy
- Leads the execution of all operational and general office tasks.

Minimum Experience, Skills & Qualification:

- Graduate Degree in Human Resources, Psychology, Business Administration or related discipline.
- 7-10 years relevant work experience in a similar HC leadership role (preferably on Aruba) with a track record in developing talent.
- Able to work with MS365 (Outlook, Word, Excel, PowerPoint). Experience with Payroll Pro is a plus.
- Business Analytical Skills Personal Competencies.
- In depth knowledge of HC practices as well as Aruba's and Curacao's employment law.
- Able to communicate clearly both written and verbal.
- Business Partnership and Consultation skills.
- Knowledge of Human Resource Information Systems.
- Knowledge of workforce planning and talent management practices.
- A strong strategic and business mindset.
- Strong analytical and problem-solving skills.

A competitive compensation package is being offered to the individual.

APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO MARISA_WHITE@UNICOMER.COM BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.

We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.

Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority”

Aruba descubri: Nabegando e siguiente ola den turismo





ORANJESTAD (AAN): “Ta un honor pa ta aki na Corsou, meymey di partner y amigonan stima den e industria di turismo. Como islanan den Caribe, nos ta comparti conexionnan profundo, retonan comun, y un vision colectivo pa un industria turistico prospero – uno cu ta beneficia nos comunidadnan y ta enrikece bida di esnan cu ta bishit’e. Si, destinacionnan mundial ta experenciando un cambio den sentimento pa cu turismo. No ta trata solamente di *sobreturismo* en realidad, pero tambe di *sobreturistificacion*”, asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a dirigi su mes na un sala yen di invitadonan di Curacao Hotel and Tourism Association (CHATA) den un evento organisa na Banco Central di Corsou y Sint Maarten, den presencia tambe di Ministernan Javier Silvania y Charles Cooper.

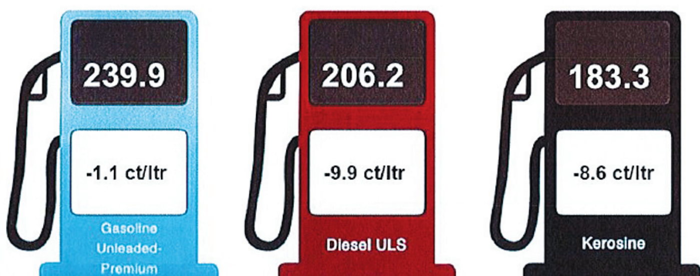
Contrario na sobreturismo, cu ta tocante sobrepoblacion, *sobreturismo* ta un cambio structural a largo plaso caminda turismo ta cuminsa domina tur aspecto di economia, cultura y sociedad di un destinacion. Na Aruba, nos no ta immuun na e ola di sentimento di preocupacion cu ta creciendo globalmente y como tal bosnan local ta expresa nan preocupacion constantemente.

Crecemento rapido

“Si! Mas hotel y condominio ta wordo construi, lama ta mas yen, tin scarsedad di trahado y maneho di desperdicio. Mescos cu riba otro islanan nos ta experencia aglomeracion di trafico y tambe cambionan den e structura di nos barionan debi na un aumento di huur di casnan pa vakantie di tempo cortico. E aumento di costo di bida y costo di haci negoshi tambe ta puntonan di preocupacion”, ta loke Ronella Croes a comparti cu esnan presente.

Como destinacionnan di isla chikito, nos tur tin nos retonan. Esakinan ta djis algun di e retonan cu nos ta confrontando. Ademas di atende e retonan local aki, nos ta monitorea di cerca e forsanan global cu tin influencia riba demanda di turismo: macroeconomia, geopolitico, ambiental, presionnan di sostenibilidad y e integracion di tecnologia digital nobo manera big data y AI. E factornan aki mayoria biaha ta for di nos control.

Gasolin ta baha awe cu como 1 cen pa liter



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante **9 di april** 2025:

Gasoline unleaded-premium lo baha cu 1,1 cen, pa wordo bendi awor na 239,9 cen pa liter. Diesel LS ta baha cu 9,9 cen, pa wordo bendi awor na 206,2 cen pa liter.

Kerosin ta baha cu 8,6 cen, pa wordo bendi awor na 183,3 cen pa liter. E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



JOB OPPORTUNITY

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) is a Joint Commission International-accredited (JCI) hospital since the 24th of June 2023.

ImSan is offering an opportunity for one (1) qualified Family Physician to work together in a newly established HOED (Huisartsen Onder Een Dak) in San Nicolas. The concept of a HOED involves multiple family physicians working collaboratively under one roof, providing comprehensive primary care services to the community. This model allows for better coordination of care and improved access to healthcare services for patients.

ImSan is looking for a compassionate and dedicated Family Physician to provide top-notch medical care, tailored to the specific needs of their patients.

One of the many advantages of working at ImSan is that our hospital will manage the HOED, freeing the physician to focus on what they do best – providing care and cure. This means that administrative tasks and other non-clinical responsibilities will be handled by the hospital, allowing the physician to dedicate more time to patient consultations, diagnosis, and treatment. Supporting staff, amongst others, certified doctor’s assistants, POHs, and secretaries will be provided by ImSan.

We are seeking a certified Family Physician who is an expert in diagnosing and treating a wide range of health conditions for patients of all ages. Our facility is centrally located in San Nicolas with parking and easy access for all patients.

If you are interested to join our Family Physicians, please send your job application letter and curriculum vitae to Mrs. Elisa Campbell – Duijm, Human Resource Manager by April 21st, 2025 via email at hr@imsan.aw.

We look forward to welcoming you soon.

redefining patient care

Prome Minister Mike Eman mustrando cu mester reestablece relacion strategico cu Schiphol Group



ORANJESTAD (AAN): Esey ta parti di e declaracion cu e mandatario a haci durante un bishita oficial diahuebs 3 di april na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa haya un presentacion di e prome fase (1A) di e proyecto Gateway 2030. Prome Minister Eman a subraya e rol vital di Schiphol Group den e creacion y ehecucion di e proyecto, enfatisando cu su gabinete ta traha pa reestablece y fortalece e laso strategico cu Schiphol Group, cu a yega na un punto debil den ultimo añanan.

Schiphol Group: Aliado Strategico

Schiphol Group ta un lider mundial den maneho di aeropuerto cu a proporciona supervision tecnico y experiencia specialisa desde e etapa inicial di desaroyo di Gateway 2030, te na e implementacion sofistica cu Aruba ta celebrando awe. "Sin e conocemento y direccion cu Schiphol Group a ofrece, e proyecto Gateway 2030 lo a bay dificil," Emana indica.

E meta di Gabinete AVP-FUTURO ta pa gana bek e confiansa y compromiso di un socio crucial den e mundo di aviacion, pa sigura cu Aruba por sigui beneficia di e experticio y red global cu Schiphol por ofrece.

Bou liderazgo di Mike Eman, e gobierno actual ta pone enfasis bek riba colaboracion internacional, infrastructura sostenibel y calidad den servicio publico. E reactivacion di e relacion cu Schiphol Group ta un paso den e direccion corecto pa consolida Aruba su posicion como hub regional den aviacion y turismo.



The Boolchand Group is a family business with a passion for retail and innovation. We value trust, excellence, and a dynamic workplace where talent thrives. For our Crocs stores, we're looking for an enthusiastic

Warehouse Manager

to join our team! If you're a natural leader with a passion for organization, efficiency, and teamwork, and you thrive in a logistics-driven environment, this is the perfect opportunity for you.

Key Responsibilities:
- Inventory Management
- Order fulfillment
- Logistics Coordination
- Reporting & Documentation
- Physical Inventory

Requirements:
- Must be 18 years or older
- High school diploma or equivalent
- Minimum of 3 years of experience in warehouse management or similar
- Strong leadership and team management skills
- Excellent organizational and problem-solving abilities
- Have knowledge of inventory software and order processing systems
- Ability to work under pressure and meet deadlines

Apply now!
We offer a competitive salary with bonus opportunities, employee discounts, and plenty of room for growth. Interested in joining The Boolchand Group and Crocs? Please send your resume to careers@boolchand.com.

crocs™

Minister di Husticia Arthur Dowers:
Desaroyo responsabel y naturalesa mester coexisti



ORANJESTAD (AAN): Minister interino di Infrastructura, mr. drs. Arthur Dowers, a realisa un bishita oficial na e area di Colony na unda hotel Secrets ta den un fase avansa di construccion. Durante e bishita, Minister Dowers a haya informacion detaya di e trabao di infrastructura pendiente, particularmente e caminda di asfalt cu mester traha pa facilita acceso pa e hotel. A base di e plan di infrastructura, ya a haya un aanlegvergunning (permiso di construccion), pero esey no ta duna e libertad pa construi sin tene cuenta cu e medio ambiente den e area.

No por elimina e especienan endemico y protehi manera cadushi, bushi, tuna y dadel sin autorisacion special. Pa esaki, un ontheffing ta necesario – un dispensacion formal cu ta permiti pa kita e matanan necesario. Minister di Husticia a referi na un peticion pa ontheffing cu a pidi, di cual a haya un contesta negativo di banda di Ministerio di Naturalesa, pero cu DOW a hala aden mirando cu no ta necesario mas pa kita e matanan den area specifico.

"Pa locual ta trata e caminda patras di e hotel, esaki tin un aanlegvergunning caba. E hecho cu un aanlegvergunning ta otorga no ta nifica automaticamente cu por sigui traha sin cu tur otro permiso necesario ta duna." E responsabilidad final ta di Gobierno: si nos kier progreso, mester tene cuenta cu nos medio ambiente tambe.

Minister mr. drs. Arthur Dowers a insisti cu tin un obligacion pa realoca of re-



planta e mesun especie na un otro sitio, segun e condicionnan stipula den e permiso. E discusion riba e caminda patras di e hotel ta andando y Minister Dowers lo evalua si e vergunning existente ta suficiente, of si mester un of otro permiso adicional pa por construi e caminda. Pa tin mas claridad, e minister lo tene un reunion dialuna awo cu tur departamento relevante, incluyendo huristanan, pa determina un maneho mas eficiente y conforme ley pa por continua cu e construccion di e caminda. Minister Dowers tambe a haci un apelacion firme na e compania constructor pa limpia e area rond di e sitio di construccion, mirando cu a observa un cantidad excesivo di desperdicio, incluyendo material di construccion.

E minister a enfatisa cu ta necesario un cambio den e manera cu ta atende cu tipo di desperdicio asina y no a descarta posible sancion si e situacion no ta mehora. Relaciona cu e sistema di riolering nobo cu a traha pa conecta e hotel riba e planta di RWZI na Zeewijk, Minister Dowers a confirma cu esaki ya ta completa. No obstante, e matanan endemico cu a kita riba e ruta cu a construi e sistema di riolering, tambe lo mester replanta na un sitio nobo.

Nan lo keda 7 ora sin coriente

Varios oficina di specialista lo ta sin coriente riba Diahuebs



ORANJESTAD (AAN): E compania di electricidad NV Elmar ta sigui cu su trabaonan planea pa mantenimento pa asina henter e grid keda funciona optimal. Y pa esaki riba Diahuebs 10 di April 2025, nan ta bay haci trabao di mantenimento den algun casita di transformer den area di Eagle.

Esaki lo nifica cu lo bay corta coriente na algun adres den Caya J.E.M. Arends (unda tin hopi Consultorio di Specialista y demas lugarnan di medicina y dental), como tambe Italiestraat, y Schotlandstraat.

Elmar ta splica cu durante e trabao di mantenimento, ta necesario pa desconecta temporalmente coriente pa garantiza seguridad tanto pa tecniconan di Elmar y pa esnan den e area.

E adresnan cu lo wordo afecta Diahuebs for di 8:30 am te cu 3:30 pm, ta como lo siguiente.

Adresnan di Caya Dr. J.E.M. Arends ta 9, 17, 17-A, 18, 18-A, 18-B, 18-C, 27, 33, 40, y 41.

Adres afecta den Italiestraat ta number 50.

Adresnan afecta den Schotlandstraat ta 73, 77, 77-A, 79, y 81.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS! MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL
Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

www.lottoaruba.com
Lotto

seguridad

Trafico sigur pa un y tur

Asina aki por yuda crea un trafico sigur

Skirbi pa: Stan Dabian



Pa crea un trafico sigur, tur hende mester colabora. E ta cuminsa cu respet pa e ley di trafico, uzo di señalnan bon, y tene consideracion pa otro usuario di e caminda. Trafico sigur ta un responsabilidad di tur hende: chauffeur, peaton, y ciclista.

Conoce bo reglanan den trafico y evita accident:
Bo mester sa e reglanan di trafico manera señalnan di para, preferencia, limite di velocidad, y reglanan pa cambia di banda. Si bo ta sigui e reglanan, bo ta evita situacion peligroso y accident. Conocemento ta cla pa bida. Y tambe pa scapa bida.

Bo aporte na un trafico sigur:
Bo por yuda pa tene trafico sigur ora bo ta maneha sin distraccion, sin bebe (alcohol of otro substancia, y sin uza telefon celular. Tene distancia, respeta preferencia, y wak bon prome di pasa. Si bo ta un peaton of un ciclista, sigui e regla pa bo seguridad mes.
Medidanan di siguridad pa mantene un trafico sigur
- Uza faha di siguridad.
- Uza helm si bo ta riba motorcycle of bicicleta.
- No bebe y maneha.
- Uza luznan den anochi.
- Tene bo vehiculo den bon estado.
- Sigui e señalnan y instruccionnan di polis.



Cua ta tur peligro den trafico pa tene cuenta cu nan:
- Maneho na velocidad halto.
- No pone atencion (distraccion).
- Bebe y maneha.
- No para na señal di para.
- Uzo di telefon celular durante maneho.
- Peatonnan cu no ta wak bon ora pasa caminda.

Conoce e peligronan den trafico:
Importante pa tur hende (incluso mucha) sa kico e peligronan ta den trafico. Asina nos por preveni y tuma medidanan pa evita loke por pasa malo y causa accident.
Salba un bida, salba bo bida y salba di otro den trafico
Cada biaha cu bo ta sali riba caminda, pensa riba bo bida y di otro hende. Un momento di descuido por costa un bida. Si tur hende ta pone atencion, ta respeta, y ta sigui regla, nos por salba bida - incluso bo mes.
Salba un bida, salba bo bida y salba di otro den trafico…
Trafico sigur ta bo responsabilidad.
Bo aporte ta percura pa un trafico sigur!

Sthanlux,
7 April 2025.

Ronella Croes, CEO di Oficina di Turismo:

Aruba ta tuma un paso importante pa fomento di un cartera di acomodacion mas balansa pa medio di un entidad nobo



ORANJESTAD (AAN): Un paso significativo cu Aruba ta tumando actualmente pa fomenta un cartera mas balansa di acomodacion riba nos isla ta e establecimento di un entidad independiente nobo, cu lo supervisa e permisonan pa huurmento di vacacion, hotelnan, restaurantnan, y barnan – pues e sector di HORECA – y garantisa cumplimento cu normanan di higiena, calidad y servicio en general, asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a duna di conoce ora cu el a dirigi su mes na un sala yen di invitadonan di Curacao Hotel and Tourism Association (CHATA) den un evento organisa na Banco Central di Corsou y Sint Maarten, den presencia tambe di Ministernan Javier Silvania y Charles Cooper.

El a agrega cu e entidad nobo aki lo yuda tambe den creacion di un tereno di wega mas nivela cu ta enforsa e regulacionnan dirigi riba cobransa mas halto di turismo y otro impuestonan denter di e sector di Short-Term Vacation Rentals. E respectivo legislacion di establecimento y e trabounan di base corespondiente a keda completa. Simplemente e mester yega parlamento, unabes revisa pa e gobierno nobo di Aruba.

A pesar di e aumento den e parti di mercado di bishitantenan cu ta keda den Short Term Vacation Rentals, e rendimento di e sector di hotel tabata excepcional. E entrada/ganashi pa camber disponibel a alcansa $298 dollar aña pasa, cu ta tipifica un aumento di 12% compara cu aña 2023.

Si! E impulso turistico construi na Corsou berdaderamente ta di elogia. E enfoke renoba y esfuersonan strategico di turismo den añanan recien ta dunando su fruto... y lihe... Mientras cu Corsou ta claramente den un fase di crecemento turistico, en particular pa loke ta trata desaroyo di producto turistico y e crecemento den yegada di bishitante for di e mercado Mericano, Aruba di otro banda, ta haya nos mes den e fase di madurez di nos ciclo di bida di turismo, cu poco espacio pa crecemento di volumen.

Aruba, cu 180 km2, ta mas o menos 53% di e tamaño di Corsou (444 km2), toch nos tin un densidad di poblacion diario mucho mas halto—745 hende pa km2, incluyendo residente y bishitante, compara cu Corsou su 370 hende pa km2.

E posicionamento fuerte di e marca Aruba, hunto cu e aumento continuo di demanda di turismo a pone nos haci e pregunta critico: Con nos ta sigui mantene y crece e demanda di turismo mientras ta conserva nos beachnan puro, garantisando e siguridad y bienestar di nos habitantenan y bishitantenan mescos, y manteniendo e hospitalidad genuino cu ta haci Aruba un destinacion asina unico y atractivo?

Aruba ta na un momento crucial—un crusada. Of manera nos ta bisa; Nos no ta pa un crusada mientras cu nos ta celebra e salida, nos ta reconoce e mormuyo di cambio. Nos ta scucha e preocupacionnan.

Ban Busca Webo na Playa Pabao



ORANJESTAD (AAN): Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta “Ban Busca Webo na Playa Pabao”. E Actividad aki ta tuma lugar diadomingo 31 di maart, mainta di 9’or pa 11’or na nos Centro.

Riba e dia aki tin buscamento di webo pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña. Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9’or pa 12’or y despues di merdia di 3’or pa 6’or.

Diasabra mainta di 9’or pa 11’or un miembro di directiva lo ta na Centro pa tuma inscripcion.

Pa e actividad aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta cobra un contribucion chikito. Muchanan lo ricibi un “hotdog” y “juice” y naturalmente nan tin e oportunidad pa gana un premio.

Pa motibonan organisatorio directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci un apelacion riba mayornan pa inscribi nan yiu(nan) na tempo y no warda te na ultimo momento. Ultimo dia pa inscribi ta diasabra mainta 30 di maart.

Awor hopi hende usando nan AZV app riba smartphone

AZV ta confirma cu gran mayoria di ZorgPas ta caduca den 2025

ORANJESTAD (AAN): Varios persona cu ta acudi na Hospital ta wordo avisa caba, cu nan ZorgPas ya a caduca, of ta den caduca. Y e personal amabel di Hospital ta duna pashentnan sugerencia pa haci uzo di e AZV app of di bo ID valido.

Desde december 2019 caba esnan di AZV a introduci e AZV app. E AZV app a reemplaza e carchi di AZV (e carchi di plastic), esta e “ZorgPas”. Den nan administracion ta mira cu tin un gran cantidad di cliente cu ainda tin un ZorgPas y ta haciendo uzo di esaki.

Carchi ta caduca: AZV ta informa tur asegurado cu tin un ZorgPas cu fecha di vencemento den 2025 pa tuma nota cu una bes e carchi di plastic caduca, AZV no ta traha un carchi nobo mas. Awor ta mas facil! Descarga e AZV app y asina haci uzo di bo digiZorgPas. Esey ta e carchi digitalisa via e AZV app.

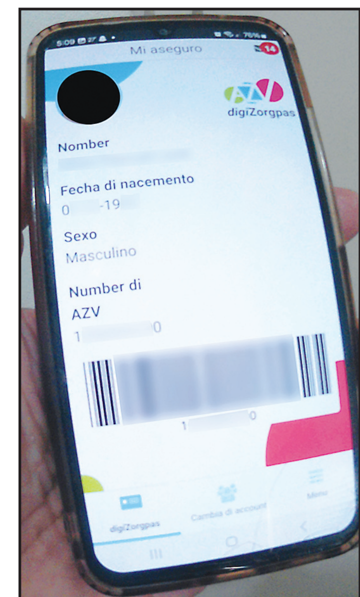
Como asegurado di AZV bo mester por prueba cu bo tin un polisa valido di AZV; pues semper ta bon pa bo tin bo AZV app y via e AZV app bo ta mustra bo digiZorgPas.

Den caso cu bo no tin un celular of bo no tin Wifi na e momento cu bo mester bishita un instancia medico, a palabra cu e dunado di cuido cu pa facilita e proceso, bo por presenta (mustra) un ID valido (sea paspoort, cedula of rijbewijs) tambe. A base di bo ID valido e dunado di cuido ta controla si bo ta asegurado di AZV y cu polisa ta valido.

E dunado di cuido: E dunado di cuido tin e responsabilidad pa controla cu cada servicio cu e ta duna ta pa un cliente “legitimo” di AZV. Pa esaki e dunado di cuido ta haci uzo di un webportaal speciaal cu ta disponibel pa e dunadonan di cuido.

Riba e webportaal e dunado di cuido por check bo datonan y e valides di bo polisa. A base di e digiZorgPas of e ID valido cu abo ta presenta, e dunado di cuido ta controla cu e cliente su dilanti ta e persona corecto y cu e tin su seguro di AZV valido.

Download e AZV app: Den caso cu bo no tin e AZV app



ainda, por descarg’e y instal’e riba bo cell. Tambe ta posible pa añadi bo yiunan of un familiar den bo digiZorgpas. Riba nos website (www.azv.aw) tin un cantidad di video di instruccion cu por yuda bo cu esaki. Pero naturalmente bo lo por yama nan na 527-9900 pa nos yuda bo. Of pasa personalmente na nos oficina cu ta keda na Rumbastraat 21, di dialuna pa diabierna di 7:30am-4:00pm.

Despues di varios luna di training intensivo:

Cuater atleta di Stingray Swimming ta parti di Seleccion di Aruba pa AAF pa CARIFTA 2025

ORANJESTAD (AAN): Den menos di 10 dia, nos talentoso 4 atletanan di Stingray Swimming lo representa Aruba cu orguyo na e gran evento di landamento di Caribe: CARIFTA 2025 na Trinidad y Tobago. E evento ta tuma lugar for di 19 te 23 di april, unda e 4 atletanan: Vitaly Innocencia (11 aña), Leandro Santiesteban (12 aña), Shine van Loon (12 aña) y D-Leylah Gerrel (13 aña) ta forma parti di e seleccion di Aruba; Aruba Aquatics Federation (AAF), cu ta competi na e prestigioso National Aquatic Centre na Couva, hunto cu e otro landadornan di Aruba Dolphins y Giants Aquatics.

CARIFTA 2025 ta conta cu mas di 1,200 atleta di 28 pais den Caribe, unda sigur por conta cu competencia di nivel. Stingray Swimming ta orguyoso di su 4 landadornan hoben aki, cu sigur tin aspiracion grandi pa bira futuro landadornan den competencia mas grandi.

E cuater atletanan aki Vitaly Innocencia, Leandro Santiesteban, D-leylah Gerrel y Shine van Loon ta competi den diferente evento individual como Relay.

- Vitaly den 7 evento individual: 100m – 200m Breastrstoke / 50m Fly / 200m IM / 50m – 100m – 200m Freestyle.
- Leandro den 6 evento individual: 50m – 100m – 200m Breaststroke / 50m - 100m Freestyle / 50m Fly.
- Shine den 6 evento individual: 50m – 100m Freestyle / 50m – 100 Backstroke / 50m Fly / 50m Breaststroke.
- D-Leylah den 7 evento individual: 50m – 100m – 200m Backstroke / 50m – 100m – 200m – 400m Freestyle.

Tur 4 landador ta bon prepara pa e duo di coach dedica Ismael Santiesteban y Tyrine de Kort, cu sigur a percura pa nan trainingnan ta cla pa enfrenta e reto di Caribe di mas grandi y logra mehoracion personal, medaya y finalista representando nos dushi isla Aruba.

Aruba tambe por sigui e competencia completo via live streaming. Ban sostene y aplaudi nos atletanan, cu sigur despues di varios luna intensivo di training, sacrificio, dedicacion y amor pa nan deporte ta cla pa representa Aruba y nan team di Stingray Swimming.













Pa haya fondo pa bay Italia

Stichting Angels & Stars cu bingo riba 3 di Mei



ORANJESTAD(AAN): Stichting Angels & Stars tin e intencion pa bishita Roma Italia pa un hubileo y pesey nan ta purbando di recauda fondo.

Den un entrevista cu DIARIO e hoben Alyssa Singh a splica cu e fundacion ta haci varios proyecto di boluntario, pa yuda entre otro nos grandinan.

E stichting religioso lo manda un grupo di alrededor di 30 persona pa Roma y pesey ta hopi importante pa genera fondo.

Ya caba e fundacion tabata tin un actividad pa genera fondo riba 25 di Februari y riba 18 di Maart.

Awor nan a organiza un asina yama fundraising bingo via Caribbean Bingo, pa Diasabra dia 3 di Mei na Club Caiquetio.

E bingo ta cuminza 8'or di anochi y ta bay te marduga, mientras cu e portanan ta habri for di 6'or di atardi caba.

Ta bay tin varios bon suma di placa como premio riba e anochi, como tambe otro premionan special.

Parlamentario Gino Goeloe di Fraccion Futuro:

Gobierno nobo lo mira unda e problema di tardanza pa haci test di salud ta sinta

ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Parlamentario Gino Goeloe, di fraccion Futuro, el a duna di conoce na DIARIO, cu den nan plan di gobernacion ta stipula cu nan ta bay traha hunto cu Hospital, AZV, y Specialistanan, pa wak unda e problema ta, cu tin tardanza pa haci test.

Goeloe a señala cu ora un persona ta haya un diagnostico di cancer, e no por warda di tres pa cinco luna pa haci un MRI of otro sorto di test. E persona ta keda den incertidumbre, pero no e so pero henter su famia.

"Esey nos tin cu bay traha duro riba dje, wak na unda e problema ta precies, mi mes ta kere cu e hendenan aki mester busca nan for di Colombia, unda tin yen di specialista, nos a traha cu Colombia, den e caso aki cu dos hospital y por ta nos por sinta hunto AZV, Hospital, ImSan, un delegacion di specialistanan di Colombia, wak kico por, kico no por, p'asina aki locual nos falta, laga nan bin Aruba yuda nos, den e caso aki tres luna, cu por bira un of dos luna, of menos. Esaki ta un plan di gobierno cu ta hinca den nos plan di gobernacion", segun Parlamentario Gino Goeloe, di fraccion Futuro.



DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Kimberly de Cuba FTPH-131:

Fundacion Telefon pa Hubentud (131) mescos cu tur aña, den luna di April, ta buscando boluntarionan nobo



Kimberly de Cuba, di Fundacion Telefon Pa Hubentud, den entrevista cu Seccion Hubentud den Movecion, a menciona cu tur aña na Luna di April, ta busca boluntarionan nobo, y na luna di Mei nan ta cuminza duna nan training.

"E boluntarionan nos ta yama nan Mentor, pasobra na momento cu bo bira un boluntario cerca nos, bo ta haya un training di diez anochi, den cual bo ta haya 36 module, cu ta encera, por ehemplo, con pa bo hiba un combersacion na telefon, con bo ta hiba un combersacion via chat, y tambe diferente tema cu bo por haya via telefon, por ehemplo: depresion, droga, alcohol, amistad, relacion cu nan mayornan. Pues, e ora ey nos ta busca hendenan cu tin energia y motivacion, y cu tin e interes pa traha cu hoben, di scucha mucha y hoben. Eigenlijk, nos no ta pidi ningun background pasobra e training mes ta capacita e persona pa haci e trabao aki", Kimberly de Cuba a señala.

Kimberly a agrega cu esaki ta e rol di mas importante pa 131, pasobra e ta conoci pa scucha mucha y hoben, y esey ta locual e persona lo haci como Mentor.

"Tambe ta importante pa menciona cu antes tabata solamente Aruba, pero e ultimo tres añanan aki, nos ta brindando asistencia na e Islanan Bonaire, St. Statius y Saba. E tempo cu e boluntario ta duna ta dos ora pa siman, mirando cu e servicio cu nos ta dunando ta atardi, di 2 pa 6. Nos tin dos diferente horario cu ta di 1 pa 4 y 4 pa 6", De Cuba a menciona.

El a señala cu pa loke ta trata e cantidad di contactonan, locual nan ta wak ta e contactonan den su totalidad. Antes, den su totalidad tabata 9 mil contacto, pero despues di e ultimonan añanan aki, despues di Covid, esaki ta subiendo entre 11 mil cu 13 mil contacto. Esaki ta nifica cu nos hobennan mester di hopi atencion, y algo bon pa menciona ta cu awo e mayoria di yamada ta di casonan serio, y no gewoon pa combersa; esakinan a baha hopi.

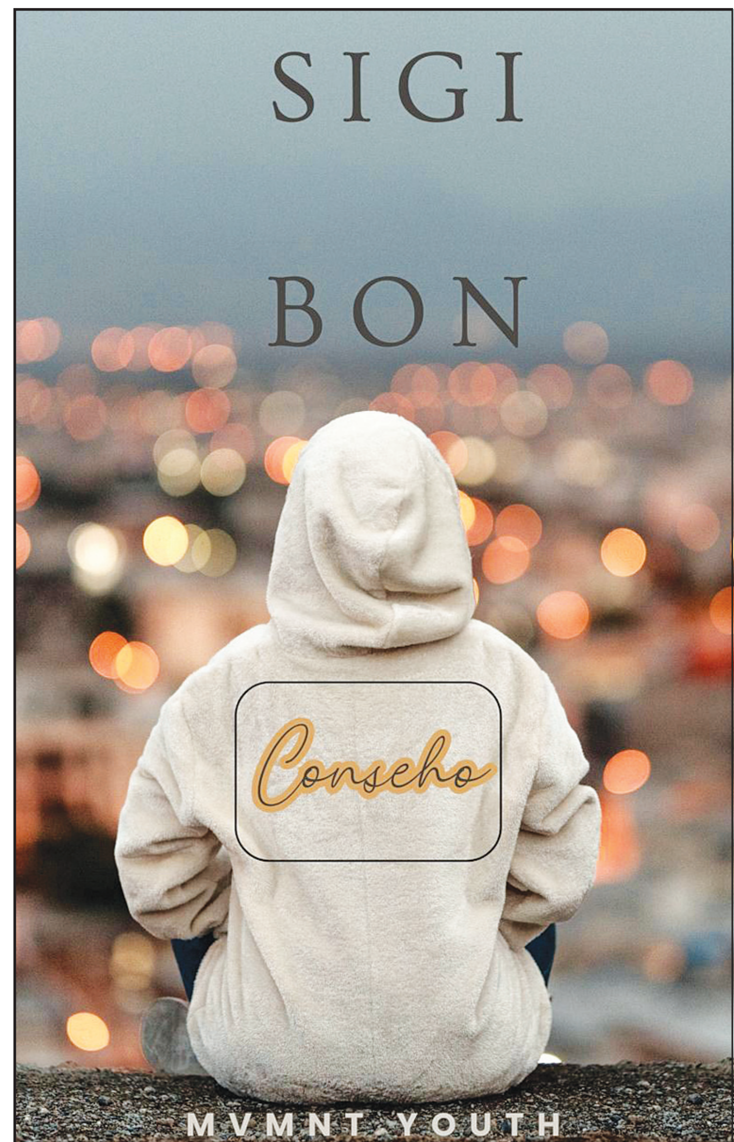
"Nos ta bezig pa wak un di dos punto di bista, di parti di e hoben y locual cu nos ta scucha cu nan mes ta trece dilanti, ta e salud mental, cu cada biaha e ta birando pa nan mas un challenge", De Cuba a relata.

El a agrega cu e mayornan, aworaki nan ta pasa hopi ora pafo di cas, unda cu e mucha y hoben no tin supervision y hopi di nan tin demasiado libertad. "Anto, asina aki no tin control ni supervision di parti di adulto, pa por guia e mucha y e hoben den e bon caminda.

Nos ta traha hopi amplio cu diferente organizacion, nos ta comparti e informacion aki tambe cu nan, y nos ta spera cu e no ta keda solamente na comparti informacion, pero cu nan por takel e problema aki, prome cu e bira mas grandi", Kimberly de Cuba di FTPH a subraya.

Hesus Biña Nobo: Reflexion

Esun cu ta sigui conseho lo logra yega e meta



Tin un dicho na spaño cu ta bisa: "El que sigue consejos llegara a viejo" den otro palabra, esun cu sigui conseho lo logra yega na e meta.

Den e palabra di Dios, Dios tambe ta animanos pa nos sigui conseho. Den proverbio 24:6, E palabra di Dios ta bisa na Spaño: ***"Porque con ingenio harás la guerra, Y en la multitud de consejeros está la victoria."***

E bijbel ta siña nos cu den e multitud di conseho tin e victoria.

Esey kiermen cu si bo kier logra tin e victoria y tin exito den bo bida, e ta bon pa sigui consehonan sabi.

Como hoben, hopi biaha nos ta pensa cu nos no mester conseho, of nos mes sa kico ta miho pa nos. Pero e berdad ta cu nos grandinan, of esnan cu a biba mas experiencianan cu nos, tin mas sabiduria door di tur loke nan a biba caba.

Awe nos kier anima bo pa bo sigui e bon conseho, primeramente esnan den e palabra di Dios, cu ta e miho unico manual pa nos biba un bida exitoso, pero tambe di esnan cu kier e bon pabo. No pensa cu abo so sa miho. Habri bo curazon pa ricibi y aplica bon conseho y bo lo ta un hoben exitoso y victorioso.

Nos ta MVMNT Youth Ministry, un grupo dirigi na tur e hobennan di Aruba, cu e meta pa laga nos hobennan conoce e amor di Dios. Si bo kier acerca nos pa cualquier pregunta of conoce nos mas, bo por busca nos riba instagram: @mvmntaruba

-MVMNT Youth Ministry

Columna E Sembrado



Diaranson 9 april. Di cinco siman di Cuaresma aña 2025. Ciclo C

Calendario Liturgico
Lectura: Daniel 3, 14-20, 91-92.95;
Salmo: Daniel 3;
Evangelio: Huan 8, 31-42;

P'esey si Ami, e Yiu, haci boso liber, boso lo ta liber di berdad. Huan 8,36

Den e Evangelio di awe nos ta compronde si bo keda den Fe y tin un bon relacion cu Hesus E ta librabo di tur cos. Nos por bisa e berdad ta librabo, e dicipel cu ta keda den Fe y tin un bon relacion cu Hesus ta keda libra di tur cos. Ora bo ta liber e ta un regalo di un persona cu tin autoridad, si nos keda den Fe nos tin e poder di bira yiu di Dios. Hesus ta libra tur hende cu kere den djE door di transforma e posicion di esclavo y pecador na yiunan di Dios. Hesus ta duna tur creyente un luga permanente den cas di Dios caminda nan ta liber di tur pica mortal y tambe di morto. Cuanto di nos ta kere cu siguiendo un caminda catolico nos ta wordo libra di pica? Kico pa nos ta nifica ta liber?Nos mester compronde di berdad cu na momento cu bo ta sigui y ta un bon catolico esaki ta caba e liberacion ….

Oracion: Señor Hesus danki pa mustra nos con nos ta siguidonan fiel diBo, pa mustra nos e caminda di oracion y biba bon. Yuda nos pa na tur momento nos por ta Bo refleho y Bo instrumento. Danki pa yuda nos keda den Fe y tin un bon relacion cu Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu

By Dave Green

	6	8		3		7	9	
7		2	4		5	1		3
					8			
	4	3					6	
6				1				8
	2					4	5	
			5					
5		4	6		1	3		9
	7	6		9		5	2	

Difficulty Level ★ 5/09

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un dia e capitan a bisa su soldat: "Nan a manda bo un carta sin nada scirbi, soldat".
E soldat a contesta "Esey ta di mi casa".
"Con bo por sa?"
"Pasobra el a fada di mi y nos no ta papia cu otro".

BUSCA PALABRA

COMBINA

O	O	O	G	U	P	C	K	T	I	D	R	S	P	H	C	R	P	O	P
I	B	N	O	I	C	A	M	R	O	F	N	I	U	O	B	R	F	D	T
G	R	S	J	M	T	N	W	Z	J	T	Z	A	N	M	O	G	L	O	O
M	R	Q	E	N	H	T	A	D	Q	Q	N	D	H	D	T	Z	N	I	I
D	O	E	E	R	N	I	H	R	D	T	I	E	U	W	Y	F	A	R	Y
J	H	M	F	B	V	D	G	L	I	C	H	C	M	O	Q	M	S	E	A
M	O	X	A	R	P	A	O	E	I	X	T	E	J	E	N	X	I	P	U
F	S	B	W	I	E	D	C	O	X	O	G	H	F	H	D	V	M	R	D
S	C	U	C	H	A	S	N	I	J	N	S	Q	E	I	V	N	E	L	P
N	R	G	R	S	O	A	C	N	O	I	K	U	D	N	S	Z	E	R	J
L	X	X	J	L	L	A	G	O	L	N	B	X	R	O	H	C	U	B	K
F	Y	C	K	F	C	I	Y	I	R	Y	N	G	B	I	D	E	A	C	L
I	V	U	L	Q	P	R	M	W	H	V	M	A	O	C	B	P	A	L	Z
F	U	Y	A	M	A	D	A	N	A	N	D	C	N	A	S	D	G	T	L
G	C	L	B	Z	J	T	J	U	D	N	F	O	S	C	L	E	N	Q	Q
F	U	G	C	O	J	T	K	N	I	F	J	F	R	I	R	C	K	C	M
O	F	K	P	N	G	I	O	V	C	C	H	O	I	D	L	L	H	R	U
R	W	K	N	C	O	I	Y	M	I	L	A	H	I	N	T	A	A	D	P
T	A	L	D	D	C	C	A	X	D	G	I	Z	R	I	E	R	B	T	B
Q	G	K	J	A	Z	I	Y	N	I	H	K	C	H	U	A	A	H	B	Q
Z	A	C	T	W	P	P	N	N	Y	Q	A	F	R	N	N	C	R	S	K
F	W	O	N	Z	W	D	L	G	F	Q	I	Q	Z	Z	P	I	F	P	J
B	N	J	R	O	N	S	J	P	N	Z	G	E	Y	J	K	O	Y	I	I
A	K	M	G	E	E	U	A	F	L	B	J	D	Z	N	U	N	P	V	U
V	X	R	G	V	G	U	P	S	Z	Z	E	B	E	U	S	S	M	C	E
H	F	X	F	B	O	G	G	B	J	N	P	Q	U	A	B	X	M	Q	J
U	W	Y	J	A	D	N	I	M	U	C	Z	A	T	I	V	E	R	M	F
O	X	C	Q	M	T	Z	W	M	C	L	K	F	W	I	K	S	C	K	Y
A	W	H	U	Z	R	J	N	K	Y	Z	K	P	A	E	D	V	A	D	L
J	J	P	Z	M	G	S	P	W	L	X	U	L	O	J	J	A	C	G	M

ANOTACION
BENDEMENTO
CANTIDAD
CONCLUI
CONDICIONAL
CUMINDA
DECLARACION
DICIDI
EVITA
FISCAL
FOMENTA
INDICACION
INFORMACION
OBSERVACIONNAN
PERIODO
PRODUCTO
PRUEBA
REFRESCO
SCUCHA
YAMADANAN

Answer to previous puzzle

2	3	9	1	6	5	4	7	8
4	5	1	7	8	2	9	3	6
8	6	7	4	9	3	1	2	5
6	4	5	9	2	1	7	8	3
9	1	3	5	7	8	6	4	2
7	8	2	3	4	6	5	1	9
1	9	8	2	5	4	3	6	7
5	2	4	6	3	7	8	9	1
3	7	6	8	1	9	2	5	4

Difficulty Level ★★★★★ 5/08

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diamars 8 April 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi: 8428 / 7820 / 7600	Anochi: 9998 / 1074 / 7477	Merdia: 560 X2 / Anochi: 957 X2	Merdia X3: 6770 / 6715 / 2815 / Anochi FP: 9539 / 2386 / 3406	Merdia: 6173 Geminis / Anochi: 5662 Aries / SUPER 4 Anochi: 6107

BIG 4 — Merdia X3 1821 — Anochi X2 8517

DFF — Merdia 1207 — Anochi 6281

LOTTO DI DIA — 01 - 03 - 10 - 12 - 14 — Siguiente jackpot: 51.000

Mini Mega

Diamars 8 April 2025

Sorteo #1756

01 05 08 23

Mega Ball: 14

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	1 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	5 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	71 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	93 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 11 APR. 2025
Afl. 365.000,- • MEGA PLUS: Afl. 550.000,-

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

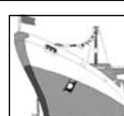
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **9 April 2025**
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—**10 April 2025**
Solo ta sali: 6:31 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranson 9 Apr 2025:**
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 18:00)
—**Diahuebs 10 Apr 2025:**
AIDAluna:
(08:00 - 18:00)
—**Diabierna 11 Apr 2025:**
Enchantment of the Seas:
(13:30 - 23:00)
—**Diadomingo 13 Apr 2025:**
Coral Princess:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 9 April 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un aumento di humedad den region lo conduci na desaroyo di algun nubia y posibel awacero riba y rond di e isla. Mas leu, biento modera lo sigui y pone cu lama ta trankil te modera pa e proximo dianan.

•• Biento lo ta suplando modera di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Lama ta trankil cu ola entre 2 y 5 pia.

Curaçao a habri porta bek pa mas minimarket y toko

WILLEMSTAD: Gobierno di Curacao a bay di acuerdo pa elimina e moratorio imponi desde 2014 riba Toko (shap chikito) y Minimarket.

Na Curacao tin difernete tipo di negoshi cu ta bende comestibel. Eseynan ta: Toko/Minimarket, Supermarket, Hypermarket, y Convenience Store.

Na Curacao, un Toko/Minimarket ta un tienda chikito cu area di benta di menos di 400 m^2, cu principalmente ta bende comestibel y un surtido mas chikito, y e por ta un tienda cu ta ofrece self-service of uno cu tin un loket unda clientenan ta wordo asisti personalmente. Bendemento di alcohol ta posibel.

E diferencia cu un "Convenience Store" ta cu e ultimo aki tin un area di benta di menos cu 100 m^2, unda e.o. koffie, comestibel, snacks, bebida, corant y revista, productonan di tabaco, articulonan di baño y remedi ta wordo ofreci. Convenience store por bende alcohol y ta tipicamente situa na skina di un caya.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIALUNA 8'or mainta te DIAMARS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!

(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Gateway 2030 ta un proyecto sumamente importante pa pais Aruba







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Parlamentario Jennifer Arends-Reyes den calidad di presidente di comision di Turismo hunto cu coleganan Parlamentario a haya un presentacion extenso tocante e fasenan di e proyecto grandi pa cu renovacion y ampliacion di nos aeropuerto nacional titula Gateway 2030.

Diamars 8 di April fase 1A a bay den funcion caminda cu atrobe un meta grandi pa cu e proyecto aki a bay den funcion. E fase aki ta conta cu un US departure hall nobo, bunita y moderno ekipa cu 'self check-in kiosks'. Tambe a elimina algun stap den maneho di ekipahe cu uzo di innovacion pa asina facilita e experiencia y 'pre-clearance' na Aruba.

E proyecto riba su mes tin basta aña pa cana ainda prome cu por bisa cu e ta den e fase final y tin remodelacionnan grandi pa tuma lugar ainda. Aeropuerto di Aruba ta practicamente e ader principal di nos Turismo y durante e temporadanan aki di construccion grandi y renovacion e por trece cu ne cu e capacidad di Turismo cu nos por procesa via aeropuerto por ser limita y e ta mes momento un bon oportunidad pa hunto delinea un rumbo pa mantene un Turismo sostenibel y cu nos isla por carga.

Arends-Reyes kier a gradici e ehecutivonan di AAA pa comparti un mainta sumamente informativo cu Parlamento y alaves felicita nan hunto cu e team pa cu e gran logro aki pa Aruba.

Sonia a gana 25 mil Florin cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Pa e sorteo di Zodiac, semper Sonia tin e numbernan cu e ta cumpra vast. Y recien el a bira feliz pa nota, cu su numbernan a sali.

Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria di Lotto a revisa su ticket pa check si el a pone su firma na e parti patras di e ticket, hunto cu su numbernan di banco. Ora cu a scan e barcode, e computer a confirma cu Sonia a gana 25.000 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Sonia a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Shahai Take-Away.

DEPORTE INTERNACIONAL

Nuggets a retira Malone como coach



DENVER: Diamars Denver Nuggets a anuncia cu nan a retira Michael Malone como coach, mientras cu nan lo no prolonga e contrato di general manager Calvin Booth tampoco despues di e temporada aki.

Coach asistente David Adelman ta bay bira coach interino di Nuggets.

Tabata wordo verwacht caba cu e franquicia lo no sigui cu ningun di e dos personanan aki despues di e temporada aki, mirando e guera frieu entre nan dos, segun Ohm Youngmisuk di ESPN.

"E decision di kita Malone no ta uno cu tabata facil". Nos a evalua e decision hopi bon y nos unico motibo pa haci esaki ta pa duna nos grupo e mihor chens pa competi pa campeon e temporada aki", segun vice presidente di Kroenke Sports and Entertainment, Josh Kroenke.

MRI riba schouder di Snell a sali bon pero e ta bay perde 2 siman di accion



WASHINGTON: Pitcher surdo di Los Angeles Dodgers Blake Snell ta wordo verwacht di perde alrededor di 2 siman, mientras cu e ta recupera di un inflamacion na su schouder.

Snell, kende a bay di acuerdo pa firma un contrato di 5 aña na November na balor di 182 miyon dollar, a bisa cu e tabata sinti molester di e schouder pa alrededor di 3 siman.

E dos biaha ganador di Cy Young a haci un MRI riba e schouder y tur cos a sali bon.

"Mi a kere cu apesar di e molester mi por a sigui tira, pero na dado momento e molester tabata demasiado", segun Snell kende a bisa cu e ta spera cu e por ta bek bon despues di 2 siman.

Mirando cu Snell no tey, manager Dave Roberts a scoge pitcher surdo Justin Wrobleski pa picha Diamars contra Washington Nationals.

"No ta ideal pa nos ta sin Blake, pero mi ta sinti hopi bon pa loke ta nos profundidad di picheo", segun Roberts.

Guerrero Jr. y Blue Jays a firma contrato di 500 miyon dollar



TORONTO: Primera base Vladimir Guerrero Jr. y Toronto Blue Jays a yega na un acuerdo pa firma un prolongacion di contrato di 14 aña, na balor di 500 miyon dollar.

E acuerdo no ta inclui placa diferi y lo mantene e strea cu a lanta na Toronto cu e club pa resto di su carera.

E hungador di 26 aña, un 4 biaha All Star y yiu di miembro di Salon di Fama Vladimir Guerrero, anteriormente a bisa cu e lo no sigui negocia durante e temporada, despues cu nan no a yega na un acuerdo na final di Spring Training.

Sinembargo e partidonan a sigui papia cu otro y awor a yega na un acuerdo cu ambos banda a keda satisfecho cune.

E contrato di Guerrero ta esun mas grandi den historia di Major League Baseball, tras di e contrato di 15 aña di Juan Soto di 765 miyon dollar y esun di 10 aña di 700 miyon dollar di Shohei Ohtani.

Duran a papia riba su intento di comete suicidio, pa yega esnan cu ta sinti nan mes nan so



BOSTON: Hungador di outfield di Boston Red Sox Jarren Duran a bisa cu el a papia publicamente di su intento di comete suicidio na 2022, pa yega esnan cu ta sinti nan mes nan so.

Den un episodio di e serie di Netflix yama 'The Clubhouse: A Year With the Red Sox', cu el a purba di kita su propio bida, ora cu trempan cos no tabata bayendo mucho bon cu su carera di baseball.

"No tabata facil pa papia riba esaki, pero mi a sinti cu tabata importante pa hacie".

Mi tabata sa cu si mi lo bay comparti esaki, lo mi mester ta real, segun Duran kende a bisa cu algun aña pasa e tabata den un lugar scur, pero cu afortunadamente awor cos ta bayendo bon cune.

El a indica cu el a haya cu ta importante pa papia riba e topico, mirando cu tin asina hopi hende cu ta sufri di un of otro tipo di depresion cu tin cu tende cu nan tambe por sali for di nan lugar scur.

DEPORTE INTERNACIONAL

Inter Miami interesa den Kevin de Bruyne



MIAMI: A wordo reporta recientemente cu propietario di Inter Miami David Beckham ta interesa den Kevin de Bruyne.
Problema ta cu tin hopi cos cu mester sosode prome cu e hungador Belga di medio campo di 33 aña por bira compañero di ekipo di Lionel Messi.
Actualmente e hungador di Manchester City ta ganando un salario di 25 miyon euro y tur cos ta indica cu e lo gana hopi menos cu esey si e bay Inter Miami.
Si de Bruyne uni su mes cu Messi den un ekipo cu tin tambe Jordi Alba, Sergio Busquets y Luis Suárez, e ekipo di berdad ta bay ta un atraccion grandi pa publico.
De Bruyne ya caba a anuncia cu esaki ta bay ta su ultimo aña cu City y esey a pone cu Inter Miami a cuminza caba cu e proceso di purba di firma e Belga.

Inter a gana Bayern den nan cas



ALEMANIA: Inter Milan a cuminza nan quart final di Champions League contra Bayern Munich hopi bon.
E club Italiano hungando den cas di Bayern a logra bay cas cu un triunfo di 2-1.
Esaki ta nifica cu si e proximo wega keda empata mes, Inter lo pasa pa semi final di e torneo.
Net despues cu Harry Kane a faya un hopi bon oportunidad, tabata Lautaro Martinez kende a anota e 1-0 pa Inter den di 38 minuut.
E club Italiano su defensa a wanta hopi bon, te ora cu den di 85 minuut Thomas Muller a anota e 1-1 pa Bayern.
Sinembargo, apenas 3 minuut despues Davide Frattesi a anota e goo ganador pa Inter.

Eflin di Orioles ta bay haci testnan despues di sinti fatiga di schouder



PHOENIX: E tremendo actuacion di Zach Eflin riba monticulo Dialuna no tabata tin un final mucho bon, despues cu e pitcher drechi di Baltimore Orioles a bandona e wega contra Arizona Diamondbacks cu fatiga di schouder.
Eflin a permiti apenas 1 careda y 4 hit den 6 inning, pero e velocidad di su lanzamentonan a cay den di 6 inning.
E pitcher di 30 aña a conta manager Brandon Hyde entre inningnan cu su schouder tabata sinti cansa. Esey tabata suficiente pa e manager sake for di wega.
Orioles a gana e wega 5-1, pero Eflin awor tin cu bay haci algun test.
E manager a indica cu e ta spera cu tur cos sali bon, pa asina Eflin no perde mucho tempo riba e lista di esnan lesiona.
Den 3 wega cu el a cuminza e temporada aki Eflin tin un record di 2-1 y un ERA di 3.00.

Arsenal a suta Real Madrid 3-0



LONDRES: Cos ta pinta un tiki scur pa e intento di Real Madrid pa gana Champions League un biaha mas, mirando cu nan a perde e prome wega di quart final contra Arsenal cu e score di 3-0.
Awor e ekipo Spaño den nan proximo wega na cas mester anota por lo menos 3 gol pa por tin un chens pa pasa pa semi final.
For di comienzo di wega Arsenal obviamente tabata domina e partido y den di 58 minuut Declan Rice a anota e prome gol pa e ekipo Ingles.
Den di 70 minuut tabata Rice mes kende a anota e 2-0, mientras cu apenas 5 minuut despues Mikel Merino a anota e tercer gol pa sigura e triunfo pa Arsenal.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Gisbert Boekhoudt, director DNM:

No tin motibo pa Ontheffing Procedure conta pa campamento





ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu DIARIO, e director di DNM (Departamento Naturaleza y Medio Ambiente) a reitera cu e Ontheffing Procedure no tin motibo p'e conta pa campamento.Kiermen, ley ta prohibi pa corta, kita, of haci daño na naturaleza. "Esnan cu ta campa t'ey pa algun dia of un siman, por bin cu e diferente ekiponan pa duna sombra, pero naturaleza ta duna sombra natural, y e peticion ta pa uza e sombra natural manera e ta, y no pa haci daño na e matanan ni e bestianan cu ta cana rond eynan", Boekhoudt a subraya.

DNM no ta duna boet pero Ministerio Publico por dun'e, pero e ley ta prescribi boet si, pa esnan cu ta haci daño na e naturaleza.Boekhoudt a señala cu pa varios aña caba, nan a yega di traha hunto den e preparacion di Semana Santa pa percura cu informacion yega na publico; e ley no a cambia pero DNM ta spera cu e comportacion di hende ta cambia mas, y bira mas amigable y cauteloso cu e naturaleza. "Naturaleza ta keda duna su servicio di sombra, di fruta, buniteza of proteccion di biento. Dus haci uso di dje y no haci daño na dje. Naturaleza ta proteha den full Aruba y no solamente pa cierto areanan", señor Gisbert Boekhoudt a señala.



Noticianan for di Hulanda

Anochi di salsa na Cuba a caba den drama

Muher Hulandes (21) a muri despues di pleitamento di jaloezie



CUBA: Un muher turista Hulandes Dialuna a perde su bida den un accidente na Matanzas, un lugar cerca di beach den parti noord di Cubs.

E tabata sinta patras riba un brommer cu un homber Cubano tabata core.

E brommer cu velocidad halto a dal den un palo di mata.

Mas trempan riba e anochi e muher Hulandes y e Cubano a participa na un competencia di salsa.

Ma caminda pa cas nan a haya un pleitamento formal, door di cual manehador di e brommer a perde control.

E accidente a sosode alrededor di 04:00, den un bocht cerca di e beach di El Tenis.

E muher a fayece na e sitio.

Universidadnan ta bay corte pa bringa contra cortamento di gastonan den enseñanza avansa



HULANDA: Gobierno Hulandes a introduci algun medida algun tempo atras pa corta gasto pa loke ta enseñanza avanza y varios universidad no ta di acuerdo cu esaki.

Nan te hasta ta haya cu mester inverti mas den enseñanza avanza y awor cu ta corta gasto nan situacion ta bay bira mas dificil.

Pesey un grupo di universidad a dicidi di cuminza un caso di corte pa para e proceso di cortamento di gasto, cu nan ta haya ta bay contra ley.

Nan ta haya cu gabinete Hulandes no por djis para acuerdonan cu a wordo haci na 2022.

Ta trata di un suma di 300 miyon euro cu no ta bay wordo uza mas pa enseñanza avanza.

Opvang na Bussum pa casi 300 buscador di asilo, no ta bay door mas



BUSSUM: Na Bussum den Noord-Holland, no ta bay bin mas un centro pa buscador di asilo.

E intencion tabata pa bin cu un opvang eynan, pa alrededor di 300 buscador di asilo.

E lugar mester a bin riba tereno di un ex compania di wholesale y tabata tin varios palabracion haci caba.

Sinembargo, e asina yama Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) no a logra yega na un acuerdo di huur cu propietario di e tereno.

No ta conoci kico e motibo tabata cu nan no a yega na un acuerdo.

Menornan di edad riba fat bikes deteni pa kinipi y dal hende na Meppel



MEPPEL: Polis a detene 5 menor di edad, kendenan ta wordo sospecha di a causa molester na personanan na Meppel.

E hobennan aki cu tabata core riba fat bikes, lo tabata kinipi y dal hende den e ciudad den Drenthe.

E menornan di edad durante algun dia tabata tin peatonnan, ciclistanan y hendenan cu ta haci ehercicio como blanco di nan actonan .

E victimanan a conta polis cu e personanan riba e fat bikes tabata yega cerca y tabata dal of kinipi nan na nan parti di atras.

Polis despues a bay wak imagennan di camara y a papia cu testigonan y victimanan.

Esaki a conduci na detencion di 5 menor di edad di Meppel Diamars.

Elon Musk a yama asesor di Trump pa "imbecil" den un critica fuerte riba e maneho di invoerrechten



Washington – Elon Musk a lansa un fuerte atake verbal contra Peter Navarro, un di e principal asesornan comercial di presidente Donald Trump, yamando e un "imbecil berdadero" y "mas ken cu un saco di crocodil".

E comentario fuerte di Musk a surgi diamars, meymey di un creciente diferencia di opinion entre nan dos riba e maneho di impuesto cu Trump ta sigui durante su mandato. Musk, CEO di Tesla y un figura influyente den e industria automobil, a opone abiertamente na e impuestonan, considerando nan dañino pa innovacion y crecemento economico.

E situacion a tuma un giro mas personal ora cu Navarro a descalifica Musk su rol den industria, bisando cu Elon "no ta un fabricante di auto, sino simplemente un 'ensamblador' di auto".

Musk, kende a colabora cu varios lider politico na nivel alto, ta sigui uza su plataforma pa duna balor na su opinion den debate nacional.

Trump a combersa cu presidente di Zuid Korea riba invoerrechten y proteccion militar



Donald Trump, presidente di Merca, a anuncia cu el a papia telefonicamente cu presidente interino di Zuid Korea, Han Duck-soo, riba acuerdo tocante impuestonan reciproco, desekilibrio comercial y e pago pa proteccion militar cu Merca ta ofrece na Zuid Korea.

Segun un mensahe cu Trump a publica riba su red social Truth Social, el a menciona cu "un gran acuerdo ta posibel pa e dos paisnan" y cu e ekipo negociador di Zuid Korea ya ta den avion caminda pa Merca. El a señala cu e desaroyo ta positivo.

Trump tambe a bisa cu hopi otro pais ta deseoso di logra un acuerdo cu Merca, y cu, manera cu Zuid Korea, e ta trata temanan cu ta bay mas leu cu comercio y impuestonan.

E presidente a aclaria cu su postura den negociacionnan comercial no ta limita na eliminacion di impuestonan of coreccion di deficit, sino tambe ta inclui e asina yama "bareranan no-fiscal" como practicanan den politica monetario, maneho regulatorio y impuesto manera IVA.

UE a pidi na China pa evita represalia cu por agrava guera comercial cu Merca



E presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen, a pidi diamars na primer ministro di China, Li Qiang, pa evita un aumento den tensionnan comercial durante un conversacion telefonico.

Segun e informe di e Ehecutivo comunitario, Von der Leyen a enfatiza cu e situacion actual mester wordo resolvi via negociacion y cu ta necesario pa evita un escalada adicional den e conflicto. E peticion ta relaciona cu e medida comercial cu a pone presion riba e relacion entre Beijing y Washington, y indirectamente tambe riba Bruselas.

E yamada a tuma lugar den un momento di gran volatilidad den mercado internacional, despues cu e Gobierno di Merca a impone impuestonan.

China a reacciona cu represalia, loke a lanta preocupacion den Union Europeo tocante su posibel impacto riba e cadenanan di suministro y e comercio global.

Noticia Internacional

Alomenos 44 morto pa caida di dak di discoteca na Republica Dominicana

Un dak di e discoteca Jet Set na Santo Domingo, capital di Republica Dominicana, a colapse diamars durante un actuacion musical, causando alomenos 44 morto y decenanan di herido.

Segun Juan Manuel Méndez, director di Centro di Operacionnan di Emergencia, rond di 300 persona tabata den e local na momento cu e dak a basha abao. Te awor a logra salba 146 persona di bou di escombronan, mientras cu un centenar ainda ta atrapa.

Mas di 150 ambulancia a transporta e heridonan pa hospital, mientras famia di personanan desapareci



a reuni na e sitio, compartiendo potret di nan sernan keri. Autoridadnan a informa cu personal di 22 institucion publico ta traha na e luga.

Imagen aereo publica diamars ta mustra un buraco grandi meymey di e edificio, exactamente caminda e publico tabata durante e show. E colapse a tuma luga rond 1 a.m., ora cu merenguista Rubby Pérez y su orkesta tabata riba escenario.

Entre esnan cu a fayece tin Nelsy Cruz, gobernador di e provincia Monte Cristi y pariente di streya di MLB Nelson Cruz, segun a confirma e presidente Luis Abinader.

Servicio Meteorologico di Merca a para traduccionnan pa esnan cu no ta papia Ingles



E Servicio Meteorologico di Merca (NWS) ya no ta ofrece traduccion di su contenido na otro idioma, un cambio cu experto ta considera un riesgo pa bida di esnan cu no ta papia Ingles.

Segun vocero Michael Musher, e traduccionnan a wordo "pausa" despues cu e contrato cu su proveedor a vence. E no a duna mas detaye.

Na final di 2023, e empresa di inteligencia artificial Lilt tabata ofrece e traduccionnan, suplantando e version manual cu NWS a considera no sostenibel. Traduccionnan tabata disponibel na Spaño, Chines, Vietnamita, Frances y Samoano. E vencimento di e contrato ta tuma luga den un periodo caminda gobierno di Donald Trump ta trata di corta gasto den agencia federal, incluyendo NOAA, cu ta enfrenta falta di personal den su oficina meteorologico.

NOAA a referi pregunta tocante e contrato den un mensahe riba su website anunciando cu e acuerdo a termina. Lilt no a reacciona riba peticionnan di comentario.

Casi 68 miyon persona na Merca ta papia un idioma otro cu Ingles na cas, incluyendo 42 miyon hispanohablante, segun dato di Censo 2019.

Maduro ta afirma cu a desarticula complot pa ataca plataforma petrolero y tira culpa riba Venezuela



Presidente Nicolás Maduro a declara cu su gobierno a desactiva un supuesto plan pa ataca un plataforma di Exxon Mobil y pone e culpa riba e forsa di seguridad venezolano. El a bisa esaki sin mustra prueba durante su programa semanal riba television estatal.

Segun Maduro, e plataforma ta ubica den awanan cu ta opera bou permiso di Guyana, pero cu Venezuela ta considera como teritorio den disputa.

E secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, ya a adverti na maart cu un atake venezolano contra Guyana of ExxonMobil lo tin consecuencia serio pa Caracas, primitiendo un accion indefini di banda di Merca.

Vicepresidente Delcy Rodríguez a agrega cu e disputa riba Esequibo ta un invencion, afirmando cu e region ta venezolano y acusando Guyana di horta recurso. El a adverti cu lo tin un respuesta firme si tin agresion.

Guyana, cu ta controla e region, a insisti cu no lo tolera ningun intento di anexion. Presidente Irfaan Ali a expresa su satisfaccion cu e apoyo di Merca pa defende su soberania, den un declaracion conhunto cu Rubio.

Esequibo ta un region grandi den disputa entre Guyana y Venezuela desde final di siglo XIX. E caso ta den man di Corte Internacional di Husticia, aunke Caracas no ta reconoce su hurisdiccion.

Dalgis Montalvo di Fundacion HUNTO:

Ta rekeri di un proceso pa cambia e situacion di adictonan ambulante cu tin actualmente

• Mayoria di casonan ta den edad hopi jong



ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu DIARIO, e director di Stichting HUNTO, señora Dalgis Montalvo, a señala cu ta henter un proceso pa cambia e situacion di adictonan ambulante, cu tin na Aruba actualmente.

Internacionalmente, tambe e problema t'ey, y locual HUNTO ta haciendo como Instancia, ta wak con ta build up su sistemanan, structura e procesonan pa nan cana mas lihe.

"Nos tin e diferente centronan, nos tin e parti ambulatorio pa esnan cu nos ta bay purba yuda riba caya, pues nos tin cu structura esakinan como tambe e aspecto intramural, manera Centro Colorado.

"Pues, e ta un proceso pa structura e programanan cu tin, structura e trahadornan, capacita nan pa nan por haci e trabao. E ta un proceso cu e problematica aki bo no ta bay resolve den dos, tres aña.

"E ta un problematica hopi grandi, cu nos ta compronde y mira esey tambe. Pa loke ta e parti social, e ayudo cu nos ta brinda pa e salud mental basico tambe ta mira e cifranan di edad cu ta yegando cerca nos, nan ta den edad jong", Montalvo a señala.

Pa HUNTO ta importante pa señala e problematica den forma preventivo, cu por yuda e hoben mas lihe posible, top'e riba caya, motiv'e p'e bay Centro Colorado.

El a splica cu ta un proceso pa e hoben yega na adiccion y ta un proceso tambe pa sak'e for di eynan.

"Esaki ta rekeri tambe capacitacion di e personal, kico tur ta e disciplina cu nan mester pa por yega na e personanan aki, con nan ta structura e programanan cu nan tin, pues ta un trabao interno mester tuma lugar, prome cu por cuminza takel e problematica eyfo", Dalgis Montalvo a señala.

El a subraya cu tanten nan ta bon structura y capacita, nan por brinda un miho servicio, y por bay wak e diferencia riba caya, cu e adictonan ambulante ta bay baha y lo bay yuda esnan cu ta cayendo den e situacion di adiccion na edad hopi trempan.

"Mayoria di e casonan cu ta bin dilanti ta hobennan, cerca nos e grupo mas grandi ta entre 6 pa 20 aña, cual ta edadnan hopi jong. Hasta nos ta purbando traha pro-activo y tambe nos ta bayendo scolnan. Nos tin samenwerking cu EPB pariba, na San Nicolas, unda cu nos trahadornan social ta bay tur siman, dos biaha pa siman, y ta cuminza e trayecto ambulatorio, pa loke ta e parti di adiccion di hobennan na scol", Dalgis Montalvo a menciona.

El a subraya cu no ta solamente e parti di adiccion, pero con pa haci e hoben mas resiliente, con pa deal cu soledad, cu depresion, con pa deal cu su mes y cu e parti unda e ta bibando aden, cu ta hopi vulnerable.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneraluba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Enrich Orlando Flanegin
***03-12-1950 - †07-04-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneraluba.com

Gradicimento y Invitacion

Famia Croes kier a gradici tur cu a duna nos sosten y consuelo den e momentonan tristo di fayecimento y despedida di nos mama y machi stima



Sra. Bernardina Croes-Kelly

Danki pa e palabranan di condolencia pa medio di yamada di telefoon y via medionan social, pa e bunita kransnan/flornan y specialmente pa boso presencia y atencion brindá na nos famia.
Nos ta desea cu nos mama, machi keda cu un bunita lugar den cada un di boso curason.

Nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa di 8 dia.

Dia/fecha: diabierna 11 april 2025
Ora: 7.00 PM
Misa: Santa Filomena na Paradera

Masha danki.
Di parti di Ovi, Ronny, Frido y respectivo famia

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TIRA SUSHI / CHAPI VERF / PLUMBING
Nos ta haci tur sorto di chapi y verf cas, edificio y school. Nos ta tira sushi Ecotech, y haci plumbing.
Tel/Whatsapp: 561-1397

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
Tel: 563-9130

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba, movies, sports, kids, news & more.
Yama awo cel: 733-5762
DirecTV cambia bo vida

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

TA BENDE
Washmachine semi automatic y un lona pa tapa auto.
Tel: 593-9420.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler + icemaker, dryer, wasmachine, refrigerator, stove + forno, wk freezer, wk cooler, tur sorto di airco.
Tel: 747-7987 + 749-4232 anytime.

Japoto Car & Parts
TA BUSCA HYDRAULIC MECANIC
Tel: 583-8005 / 583-8001
Whatsapp: 746-6177

Pleister Sustenible
* No piedra * no primer
* Material mano de obra f.25,- mts * limpio tereno, fundeshi, picina.
Dispongo maquina cobar.
Tel: 630-2305

THE SEASON OF YOU

Up to 35% Off



LAVINTON KING POSTER BEDFRAME
(B764-50-72-97)

NOW AWG.1,499
WAS AWG.2,049
SAVE AWG.550



NEIRA RAF SOFA
(2720267)
NOW AWG.3,598
WAS AWG.4,598
SAVE AWG.1,000



DANNAFIELD ROCKER RECLINER
(1640625)
NOW AWG.899
WAS AWG.1,119
SAVE AWG.220



SCAN ME
Love it? We'll help you finance it
WITH 3 TO 36 MONTHS FLEXIBLE FINANCING OPTIONS AVAILABLE

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD

Telephone:
521-1180

Offer ends April 30, 2025.
Special conditions apply.

Ashley FURNITURE HOMESTORE

Ministro a reuni cu Inspectie Onderwijs y tambe Dienst DPS







ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, Ministro Gerlien Croes kende ta encarga cu Enseñanza, a tene reunion cu su funcionarionan den veld di educacion pa asina fula tera con ta bayendo, kico ta obstaculonan, y plannan cu tin pa proximo añanan. Den e aspecto aki, Ministro a reuni cu e funcionarionan di Dienst Inspectie van het Onderwijs, pa asina haya sa con e proceso ta andando den nan aspecto di funcionamento.

Tambe Ministro a tene reunion cu esnan cu ta frontrunner di Dienst Publieke Scholen (DPS). Aki hunto cu Ministro a delinea accion cu tin di wordo tuma, pa asina sigui yuda eleva e calidad den educacion.